

立轉典收過銀穀字人賴統生今有承祖父遺下上年向得賴麟書手內承典有水田壹處共叁坵坐土復興庄南片尾東至劉家田爲界西至橋爲界南至路爲界北至圳爲界四至界址分明遞年贖租穀伍石正原典價銀貳拾伍員正茲因乏銀應用親身前來向到長生祀內首事

羅宗合 許爲美  
王立界 劉阿右

祀內等手內轉典過銀母壹拾叁大員正又穀母壹

拾肆石正即日三面言定將田租以抵銀穀利之需日後

麟書

要贖此田可向 長生祀內

取贖不用向賴統生之事銀穀有清方能取贖此田若無銀穀取贖日後永遠照字付于祀內管業永無異言口恐無憑立轉典收過銀穀字壹紙又付上手承典字壹紙共貳紙付爲執照

即日批明實收到字內銀母壹拾叁員正又收到谷母壹拾肆石正足訖批炤

再批明要開派所費及大租穀係

麟書

自理不干祀內之事批炤

今日又批明賴麟書再向祀內加借過銀母壹大員正遞年銀母貼利穀貳斗

正係贖田之日備還母利批炤



依口代筆賴九芹

在場知見賴麟書

場見姻親陳成福

咸豐乙卯伍年拾貳月

日立轉典收過銀穀字人賴統生